

Première mise en service, tableau des programmes, réglages PWT 6089 Vario LP Sèche-linge

Veuillez **impérativement** lire la notice d'utilisation et d'installation avant d'installer et de mettre en service cet appareil. Vous vous protégerez ainsi et éviterez de détériorer votre appareil.

fr - CA

M.-Nr. 09 284 021

Table des matières


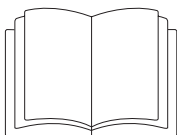
Première mise en service	4
Tableau des programmes	11
Programmes de base	11
Petites collectivités	15
Professionnel	16
Literie	18
Entreprises nettoyage	18
Pompiers	19
Pressings (WetCare)	20
Centres équestres	20
Progr. spéciaux	21
Menu réglages/mode exploitant	24
Ouvrir le menu Réglages	24
Ouvrir le menu Réglages par le mode exploitant	25
Langue 	26
Classer les langues	26
Accès langue	26
Mode exploitant	27
Programmes favoris	27
Infroissable	27
Signal sonore	27
Heure	28
Contraste	28
Luminosité	28
Mode expo	28
Veille	29
Refroidismt prolongé	29
Enregistrer	29
Unité température	29
Paliers de séchage	30
Paliers Blanc/Couleurs	30
Paliers Non repassable	30
Paliers Automatic (AUTO)	30
Paliers Repasseuse	30
Nettoyer circuit d'air	30
Nettoyer filtre	31

Table des matières

Aff humid résiduelle	31
Départ différé	31
Commande	32
Logo	33
Activité	33
Progr. spéciaux	33
Régler les programmes spéciaux.	34
Réglages à modifier uniquement à la première mise en service	36
Monnayeur	36
Verrouillage monnay.	36
Signal broche 7	36
Tps maxi monnayeur	37
Durée air froid	37
Air froid gratuit	37
Durée air chaud	37
Code mod exploitant	37

Première mise en service

Mise en service

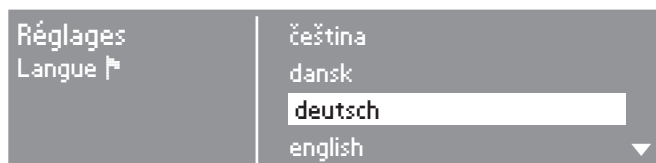


⚠ Installer et raccorder correctement le sèche-linge avant la première mise en service. Veuillez lire la notice d'utilisation et d'installation ainsi que ce fascicule.

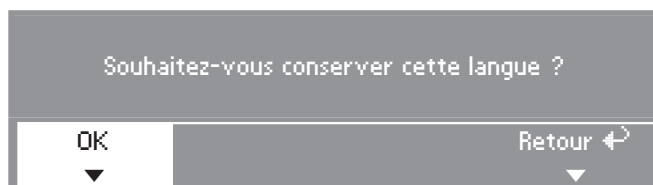
La première mise en service doit être effectuée complètement car les réglages pour le fonctionnement quotidien de l'appareil sont fixés pendant la première mise en service.*

*Certains réglages ne peuvent être modifiés que pendant la première mise en service. Ensuite ils pourront uniquement être modifiés par le Service Miele.

Sélection de la langue 📄



- En tournant le sélecteur multifonctions, vous pouvez sélectionner la langue souhaitée.
- Validez la langue en pressant le sélecteur multifonctions.



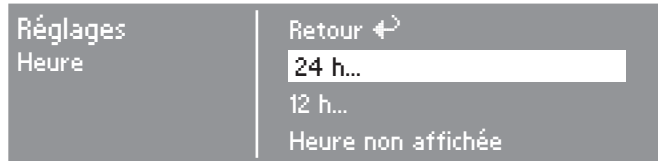
- Sélectionnez en tournant le sélecteur multifonctions *OK* et validez en le pressant.

Si une autre langue doit finalement être choisie :

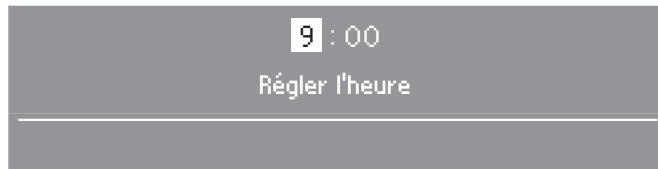
- Sélectionnez et validez *Retour*

Réglage de l'heure

Il est possible qu'une heure ait déjà été enregistrée à l'usine. Dans ce cas, ce réglage n'est pas proposé. Il est possible de modifier l'heure à votre convenance à partir du menu "Réglages".



- Validez *24 h* ou *12 h*. Si vous validez *Heure non affichée* la saisie suivante n'est pas nécessaire.

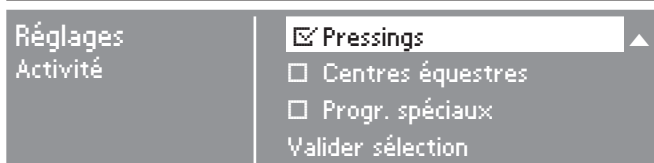



- Réglez les heures avec le sélecteur multifonctions puis validez-les.
- Régler ensuite les minutes.
- Validez ; l'heure est enregistrée.

Première mise en service

Sélectionner les groupes d'activité

Lorsque vous sélectionnez le groupe d'activité vous déterminez le nombre de programmes du sèche-linge. Dans ce fascicule vous pouvez voir dans le chapitre "Tableau des programmes" quels sont les programmes rassemblés dans les groupes d'activité.



- Avec le sélecteur multifonctions, sélectionnez et validez aucune, une ou plusieurs activités.
- Une sélection est affichée comme suit : .
- Cochez ensuite ci-dessous dans les cases ☐ les groupes d'activité que vous avez sélectionnés.
 - ☐ Petites collectivités
 - ☐ Professionnel
 - ☐ Literie
 - ☐ Entreprises nettoyage
 - ☐ Pompiers
 - ☐ Pressings
 - ☐ Centres équestres
 - ☐ Progr. spéciaux

Les programmes correspondants à ces activités sont ajoutés aux programmes de base.

- Sélectionnez et validez ensuite *Valider sélection*.

Les réglages qui doivent à présent être validés l'un après l'autre (et modifiés si nécessaire) sont expliqués à la fin de ce fascicule.

Cochez les cases ☐ correspondant à votre sélection ou inscrivez-les sur la ligne _____.

Contraste

(concerne l'afficheur) modifiable par paliers.

_____ palier (1 à 10)

Luminosité

(concerne l'afficheur) modifiable par paliers.

_____ palier (1 à 10)

Monnayeur

Réglage monnayeur

☐ pas de monnayeur

Les réglages suivants sont ignorés (voir ci-dessous *Autres réglages "Monnayeur"*).

☐ par programme

L'appareil fonctionne avec un monnayeur compteur de programme.

☐ par cycle

L'appareil fonctionne avec un monnayeur compteur de temps.

☐ RS 232

En mode monnayeur l'interface RS 232 est active.

☐ IK6

En mode monnayeur l'interface de série RS 232 pour IK6 est active.

Autres réglages "Monnayeur"

– Verrouillage monnay.

Délai de modification sans perte d'argent.

☐ désactivé

☐ immédiatement après départ

☐ _____ minute(s) après départ

(tourner la page)

Première mise en service

– Signal broche 7

Réglage du signal de retour du monnayeur.

- ☐ Fin programme
- ☐ Relâchement touche Start
- ☐ Départ et fin programme

– Tps maxi monnayeur

Réglage d'un temps de sécurité pour éviter les manipulations sur le monnayeur

☐ ____ minutes

– Durée air froid

La durée maximale du programme dans les variantes de commande *LV-touches temps ext./int.* est définie.

☐ ____ minutes

– Air froid gratuit

Il est possible de démarrer le programme sans effectuer de paiement.


- ☐ activé
- ☐ désactivé

– Durée air chaud

La durée maximale du programme dans les variantes de commande *LV-touches temps ext./int.* est définie.

☐ ____ minutes

Code mod exploitant

Le menu *Réglages/mode exploitant* (sauf la langue ) peut être protégé par un code pour éviter les accès non autorisés.

■ Sélectionnez l'option souhaitée.

☐ Code non nécessaire

Seuls quelques réglages sont modifiables (réglage temporaire de la langue, Infroissable, Signal sonore, Heure, Contraste, Luminosité, Veille, Refroidissement prolongé, Enregistrer, Unité température).

Ces réglages peuvent être modifiés par tous les utilisateurs.

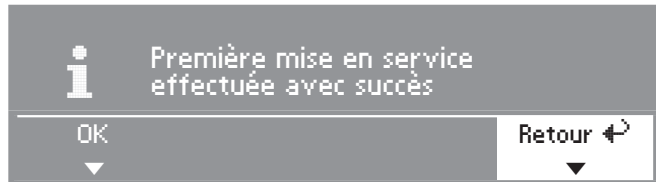
☐ Code nécessaire

Un code doit être saisi afin de pouvoir modifier les réglages. Tous les réglages (voir chapitre *Menu Réglages*) sont modifiables.

Cette option doit être sélectionnée s'il est souhaité que les utilisateurs ne puissent effectuer des réglages qu'en sachant le code.

Recommencer la première mise en service

Pour vérifier que tous les réglages sont corrects.

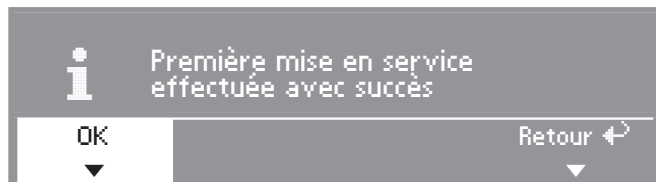


- Sélectionnez *Retour* et validez.

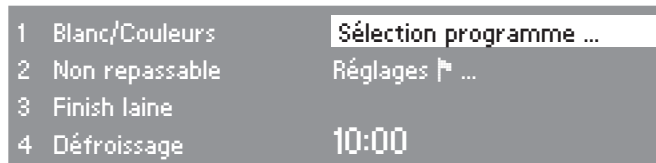
Terminer la première mise en service

– 1. Valider

Si vous êtes sûr que tous les réglages sont corrects.



- Confirmez avec la touche *OK*.



Le menu d'accueil s'affiche (exemple).

Première mise en service

– 2. Démarrer le programme air froid

Pour terminer complètement la première mise en service, un programme doit être lancé, le programme (*Air froid* ou *Minuterie air froid*).

En cas d'interruption de tension avant le départ du premier programme (par exemple si la touche ① est actionnée) la première mise en service peut être recommencée. La première mise en service ne doit plus être effectuée dès lors que le premier programme a eu lieu (pendant au moins 20 minutes).

- Sélectionnez un programme Air froid et validez.

Le menu de base du programme Air froid est affiché.




- Appuyez sur la touche *Start* qui clignote.

Après la fin du programme le sèche-linge est prêt pour le séchage.

Tableau des programmes

Programmes de base

(réglage d'usine)

Blanc/Couleurs		8 kg maximum*
Séchage intensif, Séchage normal+, séchage normal		
Textiles	<ul style="list-style-type: none">– Linge en coton à une ou plusieurs épaisseurs.– Serviettes éponge/draps de bain/peignoirs, tee-shirts, sous-vêtements, housses en éponge, layette.– Vêtements professionnels, vestes, couvertures, tabliers, linge éponge ou en lin, draps, serviettes, serviettes de bain, linge de table lavable à haute température.	
Remarque	<ul style="list-style-type: none">– Sélectionner <i>Séchage intensif</i> pour les textiles divers, épais ou présentant plusieurs épaisseurs.– Ne séchez pas les tricotés (T-shirts, linge de corps) en <i>Séchage intensif</i> - ils pourraient rétrécir.	
Délicat	A sélectionner pour les textiles portant le symbole d'entretien  .	
Fer à repasser Δ, Fer à repasser ΔΔ, Repasseuse		
Textiles	<ul style="list-style-type: none">– Textiles en coton ou en lin.– Nappes, draps, linge amidonné.	
Remarque	<ul style="list-style-type: none">– Afin que le linge à traiter en repasseuse reste humide, enroulez-le.	
Délicat	A sélectionner pour les textiles portant le symbole d'entretien  .	
Non repassable		4 kg maximum*
Séchage normal+, Séchage normal, Fer à repasser Δ		
Textiles	<ul style="list-style-type: none">– Textiles faciles d'entretien en coton, textiles mélangés ou synthétiques.– Vêtements professionnels, tabliers, pulls, vêtements, pantalons, linge de table	
Délicat	A sélectionner pour les textiles portant le symbole d'entretien  .	


* Poids du linge sec

Tableau des programmes

Fin		4 kg maximum *
Séchage normal+, Séchage normal, Fer à repasser Δ		
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> – Textiles délicats en synthétique, coton ou textiles mélangés. – Pulls, robes, pantalons, tabliers, nappes, chemises, corsages délicats. – Lingerie et textiles avec appliqués. 	
Remarque	– Faible froissage.	
Linge éponge		8 kg maximum *
Séchage normal+		
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> – Grande quantité de linge éponge à une ou plusieurs épaisseurs. – Serviettes, serviettes de bain, peignoirs, gants de toilette, housse de matelas en éponge 	
Jeans		4 kg maximum *
Séchage normal, Fer à repasser Δ		
Textiles	– Toile de jean, pantalons, vestes, jupes ou chemises.	
Chemises		4 kg maximum *
Séchage normal, Fer à repasser Δ		
Textiles	– Chemises et corsages.	


* Poids du linge sec

Tableau des programmes

Défroissage		3 kg maximum*
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> – Textiles en coton ou en lin – Textiles faciles d'entretien en coton, textiles mélangés ou synthétiques. pantalons en coton, anoraks, chemises. 	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> – Programme de défroissage des plis formés pendant l'essorage en lave-linge. – Retirez immédiatement le linge à la fin du programme et laissez sécher à l'air. 	
Finish laine		3 kg maximum*
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> – Textiles en laine. 	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> – Les lainages sont défroissés et reprennent du volume, mais ils ne sont pas totalement secs à la fin du programme, qui est très court. – Retirez immédiatement le linge à la fin du programme et laissez sécher à l'air. 	
Finish soie		2 kg maximum*
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> – Textiles en soie, par ex. chemises 	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> – Programme de réduction des plis – Retirez immédiatement le linge à la fin du programme et laissez sécher à l'air. 	
Outdoor		4 kg maximum*
Séchage normal, Fer à repasser 		
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> – Vêtements en fibres modernes pouvant passer en sèche-linge. 	

* Poids du linge sec

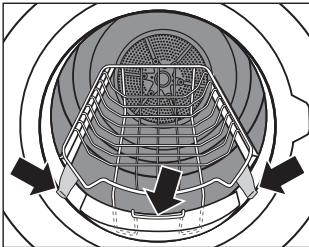
Tableau des programmes

Air chaud (15-120 min)		8 kg maximum*
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> – Séchage de textiles à plusieurs épaisseurs, qui ne sèchent pas uniformément. – Vestes, oreillers et textiles volumineux – Séchage individuel de pièces de linge. – Serviettes éponge, maillots de bain, torchons. 	
Remarque	– Ne sélectionnez pas le temps de séchage le plus long au début. Testez afin de savoir quelle durée est la plus appropriée.	
Délicat	A sélectionner pour les textiles portant le symbole d'entretien  .	
Air froid (10-120 min)		8 kg maximum*
Textiles	– Pour aérer tous les textiles.	
Imperméabilisation		4 kg maximum*
Séchage normal		
Textiles	– Pour les textiles séchables en machine, comme par ex. les micro-fibres, les vêtements de ski et les vêtements en fibres modernes pour l'extérieur, le coton fin et dense (popeline), les nappes.	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> – Ce programme comporte une phase supplémentaire de fixation pour le produit d'imperméabilisation. – N'utilisez que des produits d'imperméabilisation portant la mention "approprié aux textiles à membrane". Ces produits ont une base fluor. – Risque d'incendie ! Ne pas sécher le linge traité avec un produit contenant de la paraffine ! 	
Réactivation		4 kg maximum*
Séchage normal		
Textiles	– Vêtements en fibres modernes pouvant passer en sèche-linge.	
Remarque	– Les fibres sont redressées de manière à améliorer l'imperméabilité.	

* Poids du linge sec

Tableau des programmes

Programmes avec panier (20-90 min)

Remarque	<ul style="list-style-type: none"> – Dans ce programme le tambour du sèche-linge ne tourne pas. Il ne faut donc sécher/aérer qu'avec le panier de séchage (accessoire en option). – Utilisez ce programme pour sécher des articles passant au sèche-linge, qui ne doivent pas être sollicités mécaniquement. – Sans le panier de séchage, l'efficacité de séchage n'est pas suffisante. – La notice de montage du panier de séchage doit être respectée ! 	
Textiles/ Produits	– Voir mode d'emploi du panier de séchage.	

Panier Blanc/Couleurs

Charge maxi panier 4 kg

- Pour les textiles/pièces non sensibles à la chaleur.

Panier délicat

Charge maxi panier 4 kg

- Pour les textiles/pièces non sensibles à la chaleur.

Petites collectivités

Automatic	4 kg maximum*
Séchage normal+, Séchage normal, Fer à repasser Δ	
Textiles	– Mélange de linge adapté aux programmes <i>Blanc/Couleurs</i> et <i>Non repassable</i> , trié suivant les couleurs.

* Poids du linge sec



Tableau des programmes

Professionnel

Blanc/Couleurs		8 kg maximum*
séchage plus, séchage 0 % humidité résiduelle		
Textiles	<ul style="list-style-type: none">– Linge en coton à une ou plusieurs épaisseurs.– Serviettes éponge/draps de bain/peignoirs, tee-shirts, sous-vêtements, housses en éponge, layette.– Vêtements professionnels, vestes, couvertures, tabliers, linge éponge ou en lin, draps, serviettes, serviettes de bain, linge de table lavable à haute température.	
Remarque	<ul style="list-style-type: none">– Sélectionner <i>Séchage plus</i> pour les textiles divers, épais ou présentant plusieurs épaisseurs.– Ne séchez pas les tricotés (T-shirts, linge de corps, layette) en <i>Séchage plus</i> - ils pourraient rétrécir.	
Délicat	A sélectionner pour les textiles portant le symbole d'entretien ☺.	
HR (humidité résiduelle) 20 %, HR 25 %, HR 40 %		
Textiles	<ul style="list-style-type: none">– Textiles en coton ou en lin.– Nappes, draps, linge amidonné.	
Remarque	<ul style="list-style-type: none">– Afin que le linge à traiter en repasseuse (humidité résiduelle 40 %) reste humide, enroulez-le.	
Délicat	A sélectionner pour les textiles portant le symbole d'entretien ☺.	
Non repassable		4 kg maximum*
HR (humidité résiduelle) 0%, HR 10%, HR 20 %		
Textiles	<ul style="list-style-type: none">– Textiles faciles d'entretien en coton, textiles mélangés ou synthétiques.– Vêtements professionnels, tabliers, pulls, vêtements, pantalons, linge de table	
Délicat	A sélectionner pour les textiles portant le symbole d'entretien ☺.	
Laine		3 kg maximum*
Textiles	<ul style="list-style-type: none">– Textiles en laine.	
Remarque	<ul style="list-style-type: none">– Les lainages sont défroissés et reprennent du volume, mais ils ne sont pas totalement secs à la fin du programme, qui est très court.– Retirez immédiatement le linge à la fin du programme et laissez sécher à l'air.	

* Poids du linge sec

Tableau des programmes

Minuterie air chaud (20-60 min)		8 kg maximum*
Textiles	<ul style="list-style-type: none"> – Séchage de textiles à plusieurs épaisseurs, qui ne sèchent pas uniformément. – Vestes, oreillers et textiles volumineux – Séchage individuel de pièces de linge. – Serviettes éponge, maillots de bain, torchons. 	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> – Sélectionner <i>Délicat</i> pour les textiles portant le symbole d'entretien . – Ne sélectionnez pas le temps de séchage le plus long au début. Testez afin de savoir quelle durée est la plus appropriée. 	
Délicat	A sélectionner pour les textiles portant le symbole d'entretien  .	
Minuterie air froid (15-120 min)		8 kg maximum*
Textiles	– Pour aérer tous les textiles.	

* Poids du linge sec


Tableau des programmes




Literie

Dans tous les programmes, le palier de séchage est séchage normal.

Oreillers		1-2 pièces
Articles	– Oreillers plumes et duvet.	
Couettes plumes		1 pièce
Articles	– Couettes plumes et duvet.	
Couettes synthétiques		1 pièce
Articles	– Couettes et oreillers synthétiques.	
Couettes fibre naturelle		1 pièce
Articles	– Couettes et couvertures en fibre naturelle.	

Entreprises nettoyage

 Risque d'incendie en cas de textiles insuffisamment nettoyés et comportant trop de salissures résiduelles (paraffine ou produits chimiques) !
Nettoyez particulièrement bien le linge très sale : utiliser suffisamment de lessive et sélectionner une température élevée. Laver plusieurs fois en cas de doute.

Fauberts		8 kg maximum*
Séchage normal+, Séchage normal, Fer à repasser 		
Articles	– Fauberts en coton.	
Fauberts microfibres		8 kg maximum*
Séchage normal+, Séchage normal, Fer à repasser 		
Articles	– Fauberts microfibres.	
Lavettes		4 kg maximum*
Séchage normal+, Séchage normal, Fer à repasser 		
Articles	– Chiffons en microfibres, chiffons à poussière.	

* Poids du produit sec

Tableau des programmes

Pompiers

Masques		4 pièces
Articles	– Masques respiratoires avec croisillon.	
Remarque	– Les masques respiratoires ne peuvent être séchés dans un tambour que s'ils sont fixés avec des dispositifs spéciaux dans le tambour (accessoires en option).	
Tenue de protection		4 kg maximum *
Séchage normal+, Séchage normal, Fer à repasser Δ		
Articles	– Tenues de protection (par exemple tenues de pompiers Nomex®), combinaison, vestes, pantalons.	
Remarque	– Pour un résultat de séchage optimisé, retourner les vêtements.	
Imprégn. tenue protec.		4 kg maximum*
Séchage normal		
Articles	– Tenues de protection (par exemple tenues de pompiers Nomex®), combinaison, vestes, pantalons.	
Remarque	<ul style="list-style-type: none"> – Ce programme comporte une phase supplémentaire de fixation pour le produit d'imperméabilisation. – N'utilisez que des produits d'imperméabilisation portant la mention "approprié aux textiles à membrane". Ces produits ont une base fluor. – Risque d'incendie ! Ne pas sécher le linge traité avec un produit contenant de la paraffine ! 	

* Poids du produit sec


Tableau des programmes

Pressings (WetCare)

Aquanett délicat		maximal 4-5 kg*
Articles	– Vêtements non lavables.	
Remarque	– Le linge est séché brièvement et assoupli.	
Aquanett soie		4 kg maximum*
Articles	– Vêtements non lavables froissables	
Remarque	– Séchage en Repasseuse+.	
Aquanett intensif		4-5 kg maximum*
Articles	– Vêtements lavables	
Remarque	– Le séchage est effectué en palier Séchage normal.	

* Poids du produit sec

Centres équestres

 Afin de n'abîmer ni la machine ni les textiles, les boucles en métal, les oeilllets et crochets doivent impérativement être enlevés. Si ce n'est pas possible, les recouvrir avec des sachets appropriés.

Couvertures cheval		1 pièce
Articles	– Couvertures de cheval, tapis de selle, guêtres, cloches, bandages, licols en synthétique.	
Remarque	– Le séchage est effectué en palier Séchage normal.	
Couverture cheval laine		1 pièce
Articles	– Couvertures de cheval avec fort taux de laine.	
Remarque	– Le linge est séché brièvement et assoupli. – Retirez immédiatement le linge à la fin du programme et laissez sécher à l'air.	

Tableau des programmes

Progr. spéciaux

Vous pouvez créer 5 programmes spéciaux et leur donner des noms de programme. Veuillez les inscrire dans ce tableau.

Exemple : <i>Dry+</i>	
Programme à humidité résiduelle	
– Humidité résiduelle :	-6 %
– Prolongation séchage :	30 min
– Temp. air de séchage :	60°C
– Sens princip. rotation :	300 sec.
– Inversion rotation :	300 sec.

Charge : 8 kg maximum*

(1)
–
–
–
–
–
(2)
–
–
–
–
–

(3)
–
–
–
–
–
(4)
–
–
–
–
–
(5)
–
–
–
–
–


* Poids du linge sec

Remarque

Ces 5 programmes spéciaux sont pré-programmés en usine : voir le chapitre "Menu Réglages / mode exploitant".

Modification des réglages standard

Le menu Réglages vous permet d'adapter l'électronique du sèche-linge à des conditions variées.

Suivant la programmation effectuée, le menu *Réglages/Mode exploitant* peut être verrouillé par un code contre les accès non autorisés (sauf Langue 

- Code non nécessaire
Certains réglages sont modifiables.
- Code nécessaire
Tous les réglages sont modifiables.

Consultez le service Miele.

Remarque sur la première mise en service

Effectuez la première mise en service comme décrit au début de ce fascicule.

Menu réglages/mode exploitant

Ouvrir le menu Réglages

Lorsque le menu *Réglages* n'est pas protégé un certain nombre de réglages peuvent être modifiés.

1	Blanc/Couleurs	Sélection programme ...
2	Non repassable	Réglages ▸ ...
3	Finish laine	
4	Défroissage	10:00

- Dans le menu d'accueil, mettez *Réglages* ▸ en surbrillance puis validez avec le sélecteur multifonctions.

Sélectionner Réglages


Réglages	Retour ↵
	Langue ▸
	Infroissable
	Signal sonore ▼

- Sélectionnez le réglage que vous souhaitez modifier puis validez.

Quitter le menu Réglages

- Sélectionnez *retour* et validez.
L'affichage bascule vers le menu d'accueil.

Ouvrir le menu Réglages par le mode exploitant

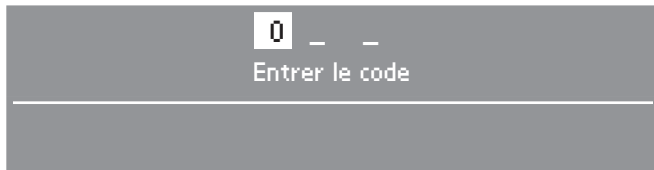
Le menu *Réglages* peut être protégé contre les accès non autorisés (sauf la langue ). Il doit alors être ouvert en entrant un code sous le *mode exploitant*.



- Sélectionnez *Accès avec code* et validez.

Entrer le code

Saisissez le code **0 0 0** (réglage usine). Si le code est mal saisi trois fois de suite, la machine est bloquée pendant une heure !



- Tournez le sélecteur multifonctions jusqu'à ce que le premier chiffre soit affiché. Confirmez le chiffre.
- Répétez l'opération jusqu'à ce que les trois chiffres soient saisis.

Après le dernier chiffre vous devez valider :



- Confirmez le code
- Le mode exploitant est ouvert.

Menu réglages/mode exploitant

Langue 🚩

Vous pouvez choisir entre plusieurs langues pour l'affichage.

Le sous-menu *Langue* 🚩 permet de choisir la langue affichée.

- Sélectionnez la langue désirée et validez.

Le drapeau derrière le mot *Langue* sert de repère, au cas où une langue que vous ne comprenez pas aurait été programmée.

La modification du réglage de la langue ne s'applique qu'au programme actuel. Après la fin du programme, l'affichage repasse à la langue réglée dans le menu *Réglages/mode exploitant*.

Si après le réglage d'une nouvelle langue aucune autre touche n'est activée pendant env. 15 secondes, l'affichage retourne à la langue précédemment réglée.

Classer les langues

Vous pouvez régler dans quel ordre les quatre premières langues sont affichées, en sélectionnant l'option *international* ou *international 4 langues* sous *Accès langue*.

- Sélectionnez l'emplacement de la langue qui doit être remplacée.
- Sélectionnez et validez la nouvelle langue choisie.

Accès langue

Vous pouvez décider si un menu de bienvenue vous demandant de choisir la langue doit apparaître avant le menu d'accès et après la fin d'un programme.

Vous avez le choix entre 3 options :

– **national (réglage usine)**

pas de masque de bienvenue supplémentaire.

– **international**

le menu de bienvenue est affiché, une langue doit être sélectionnée. Tous les langues sont disponibles. Pensez au réglage *Classer les langues*.

– **international 4 langues**

le menu de bienvenue est affiché, une langue doit être sélectionnée. Quatre langues sont disponibles. Pensez au réglage *Classer les langues*.

Mode exploitant

Vous pouvez modifier le code d'accès au mode exploitant.

- Saisissez le code actuel.
- Entrez le nouveau code.

Après avoir validé le nouveau code, vous parvenez au début du menu *Réglages*.

Programmes favoris

12 programmes peuvent être classés selon vos priorités.

Ce réglage n'est valable que pour la variante de commande *LV-touches + logo*.

- Sélectionnez l'emplacement du programme qui doit être remplacé.
- Sélectionnez un nouveau programme.
- Validez *Enregistrer*.

Infoirissable

Jusqu'à deux heures après la fin du programme, le tambour tourne par intervalles si vous n'enlevez pas immédiatement le linge (pour éviter les plis).

Signal sonore

Si le signal sonore est activé, un signal sonore retentit à la fin du programme.

– désactivé (réglage d'usine)

Le signal d'avertissement en cas d'anomalie est indépendant de l'activation du signal sonore.

– normal

le signal sonore retentit normalement à la fin du programme.

– fort

le signal sonore retentit à la fin du programme au volume fort.

– Réglage d'usine : désactivé.

– 1h

– 2h

Menu réglages/mode exploitant

Heure

Vous pouvez décider d'afficher l'heure sur 12 heures ou 24 heures ou de ne pas l'afficher. L'heure actuelle est affichée ensuite.

– 24 h ou 12 h

Après cette sélection vous pouvez régler l'heure.

Réglage de l'heure :

- Réglez l'heure avec le sélecteur multifonctions puis validez.
- Réglez les minutes avec le sélecteur multifonctions puis validez.

– Heure non affichée

Si le départ différé est activé (voir Réglage *Départ différé*), l'horloge n'affiche que *Départ dans* ou *Fin dans* en heures/minutes.

Contraste

Luminosité

Vous disposez de 10 niveaux de réglage du contraste et de la luminosité de l'affichage.

La barre vous indique le réglage.

– Réglage d'usine : intermédiaire.

Mode expo

Sert pour la démonstration dans les magasins.

La commande se comporte comme en fonctionnement normal, sauf qu'elle ne chauffe pas et que les messages de défaut et le compteur d'heures de fonctionnement ne sont pas affichés.

– désactivé (réglage d'usine)

– activé

- Pour mettre en marche/arrêter presser la touche *OK*, jusqu'à ce qu'une information apparaisse à l'écran.

Veille

L'affichage s'assombrit après 10 minutes et la touche *Start* clignote lentement pour économiser l'énergie.

– **activé**

La veille est activée :
... si aucun programme n'est en cours.
... après actionnement de la touche *Start* pendant le programme en cours.
... après la fin du programme.

– **désactivé pdt fonct. (réglage d'usine)**

La veille est activée lorsqu'aucune sélection de programme n'a lieu après la fin du programme.
Pour réactiver l'affichage, il suffit de toucher le sélecteur multifonctions ou une touche de sélection rapide.

– **désactivé**

L'écran reste toujours allumé.

Refroidisment prolongé

Vous pouvez prolonger la phase de refroidissement avant la fin du programme. Les textiles sont mieux refroidis.

La barre vous indique le réglage.

– **de 0 à 18 min.**

– **Réglage d'usine : 0 min (phase de refroidissement normale).**

La durée du programme est rallongée d'autant.

La prolongation du temps de refroidissement ne peut pas être effectuée en programmes *Air chaud*, *Air froid*, *Finish laine*, *Défroissage*.

Enregistrer

Vous pouvez décider d'afficher l'option *Enregistrer* dans le menu de base. La fonction Enregistrer est nécessaire pour pouvoir par exemple modifier les programmes favoris affectés aux touches de sélection rapide.

– **Réglage d'usine : désactivé.**

Modifier les programmes favoris enregistrés sur les touches de sélection rapide :

- Voir la notice d'utilisation et d'installation, chapitre "Sélectionner le programme", jusqu'au paragraphe "Enregistrer un programme dans les favoris".

Unité température

Affichage des réglages avec l'unité de température en °C ou en °F.

– **°C (réglage d'usine)**

– **°F**

Menu réglages/mode exploitant

Paliers de séchage

Paliers Blanc/Couleurs

Paliers Non repassable

Paliers Automatic (AUTO)

Vous pouvez modifier les paliers de séchage des programmes cités.

La barre vous indique le réglage.

- **de plus sec à**
- **plus humide.**
- **Réglage d'usine : niveau 4.**

Paliers Repasseuse

Vous pouvez modifier le palier de séchage *Repasseuse* séparément dans le programme *Blanc/Couleurs*.

- **de plus sec à**
- **plus humide.**
- **Réglage d'usine : intermédiaire.**

Nettoyer circuit d'air

La platine du sèche-linge détecte le degré d'obstruction des filtres par des peluches ou les restes de lessive dans le filtre ou le circuit d'air. Le message de contrôle suivant est affiché : *Nettoyer circuit d'air*
Nettoyer le filtre.

Vérifier la circulation d'air. Vous pouvez décider à partir de quelle quantité de peluches l'appareil vous conseillera de nettoyer les filtres.

Testez les différentes options afin de découvrir laquelle vous convient le mieux.

– désactivé

Nettoyer circuit d'air ne s'affiche pas.

En cas d'obstruction extrême du circuit d'air, le programme est interrompu et le message *Nettoyer circuit d'air* est affiché, indépendamment de cette option.

– peu sensible

Nettoyer le circuit d'air n'apparaît qu'en cas de forte quantité de peluches

– normal Réglage d'usine)

– sensible

Nettoyer circuit d'air est affiché même dès une faible accumulation de peluches.

Nettoyer filtre

Le filtre situé près de la zone de circulation d'air doit être nettoyé régulièrement.

Pour compléter le réglage *Nettoyer le circuit d'air* vous pouvez indiquer un intervalle d'heure pour l'affichage du message de contrôle *Nettoyer circuit d'air Nettoyer le filtre. Vérifier la circulation d'air.* vorgeben.

La sélection de l'intervalle d'heure approprié dépend de la quantité de peluches et à quelle fréquence vous souhaitez nettoyer (par exemple, pour des raisons hygiéniques).

Si le filtre est trop/pas assez encrassé avec le réglage sélectionné, sélectionnez un autre intervalle d'heures.

- **Réglage d'usine : après 25 heures.**
- **désactivé**
- **Intervalle de 5 à 55 heures**

Aff humid résiduelle

Le déroulement de programme indique le palier d'humidité résiduelle atteint ainsi que le taux d'humidité résiduel en %.

- **Réglage d'usine : sans le pourcentage**

Départ différé

Avec l'horloge vous pouvez différer le départ du programme (voir chapitre "Horloge" dans la notice d'utilisation et d'installation).

Vous pouvez décider comment la saisie du délai différé doit être faite.

– Fin programme

Il faut sélectionner l'heure de fin de programme.

– Début du programme

Il faut sélectionner l'heure de début de programme.

– Temps jusqu'au début

Les minutes/heures jusqu'au départ du programme sont sélectionnées.

– désactivé (Réglage usine)

Lorsque la touche *Horloge* est pressée, seule la durée de programme, l'heure prévisible de fin de programme et l'heure actuelle sont affichées - si *Heure non affichée* n'a pas été choisi sous l'option *Heure*.

Menu réglages/mode exploitant

Commande

Vous pouvez régler l'utilisation du sèche-linge en mode Laverie *Lv-tou-ches*

La commande simplifiée s'effectue avec les touches de sélection rapide

1 2 3 4.

Les utilisateurs ne peuvent pas modifier les programmes pré-réglés.

– D-avec sélection rapide (réglage usine)

– Laverie-sélection simple.

4 programmes figurent dans le menu de base.

Programmez les quatre programmes avant d'activer la variante laverie (voir notice d'utilisation et d'installation, chapitre "Sélectionner le programme" jusqu'au paragraphe "Enregistrer le programme parmi les favoris").

– LV-touches + logo

12 programmes peuvent être sélectionnés avec le bouton tourne-valide. Les trois premiers programmes sont dans le menu de base.

Rassemblez d'abord les 12 programmes avant d'activer la variante Laverie (WS) (voir Réglage Programmes favoris dans ce fascicule).

– LV-touches temps ext

4 programmes minutés* avec différents niveaux de température sont commandés extérieurement avec un monnayeur.

La valeur réglée indique le temps de fonctionnement et ne peut pas être modifiée par l'utilisateur.

– LV-touches temps int

4 programmes minutés* avec plusieurs niveaux de température sont commandés au niveau du temps par l'électronique du sèche-linge.

La valeur réglée indique le temps de fonctionnement maximal et ne peut pas être modifiée par l'utilisateur.

Vous pouvez sélectionner cette option même indépendamment du raccordement d'un monnayeur.

* La durée de programme maximale est définie dans la première mise en service.

Attention : En cas de sélection de "Variante LV-sélection simple ou LV-touches...", une fois le menu Réglages/Mode exploitant fermé, l'élément Réglages n'est plus proposé ! Le mode exploitant ne peut donc plus être ouvert. Dans ce cas, vous devez appeler le service Miele si vous désirez modifier les réglages.

Logo

Le logo d'accueil "MIELE" ou "LOGO CLIENT" est affiché sur les commandes *LV-touches + logo*, *LV-touches temps ext./int.*

- **Logo Miele**
Réglage usine
- **Logo du client**

Activité

Réglez les activités qui vous concernent en les cochant.

Les programmes correspondants à ces activités sont ajoutés aux programmes de base. Voir également "Tableau des programmes" dans ce fascicule.

- **Petites collectivités**
- **Professionnel**
- **Literie**
- **Entreprises nettoyage**
- **Pompiers**
- **Pressings (WetCare)**
- **Centres équestres**
- **Progr. spéciaux**

■ Sélectionnez et validez ensuite *Valider sélection.*

Progr. spéciaux

Vous pouvez composer 5 programmes spéciaux minutés ou avec taux d'humidité résiduelle et leur donner des noms de programme.

Ces 5 programmes spéciaux sont pré-programmés en usine avec des réglages de base :

Speci1-3: programmes à taux d'humidité résiduelle

Speci4-5: programmes minutés

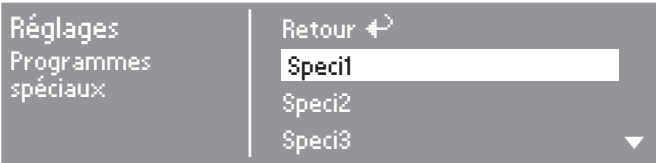
- Taux d'humidité résiduelle final des programmes à taux d'humidité résiduelle 0 %
- Durée des programmes minutés : 20 minutes
- Prolongation séchage : 0 minute
- Température (air de séchage) : 60°C
- Sens de rotation principal du tambour : 300 secondes
- Inversion de la rotation du tambour : 300 secondes

L'enregistrement et la personnalisation des programmes est expliquée aux pages suivantes.

Menu réglages/mode exploitant

Régler les programmes spéciaux

Programmes spéciaux doit avoir été activé sous Activités.

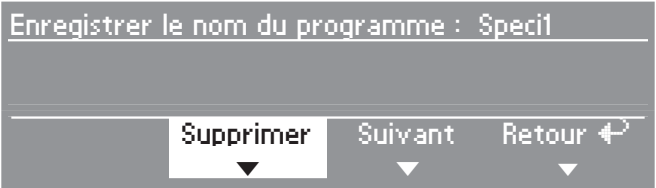


- Sélectionnez *Speci1*, *2*, *3*, *4* ou *5*.



- Choisissez un programme à humidité résiduelle ou un programme minuté.

1. Enregistrer un nom de programme



- Validez *Supprimer*, pour pouvoir changer le nom du programme.
- Actionnez *Supprimer* jusqu'à ce que tous les caractères à supprimer soient effacés.



- Tournez le sélecteur multifonctions afin que le curseur passe dans la ligne de caractères qui convient.

- Sélectionnez puis validez un à un les caractères avec le sélecteur multifonctions afin de nommer le programme.

Vous pouvez saisir 7 caractères maximum.

– **abc/ABC**

Pour écrire des minuscules/majuscules (touche de sélection rapide **[1]**)

– **Supprimer**

Pour supprimer le caractère saisi en dernier (touche de sélection rapide **[2]**).

– **Suivant**

Pour terminer la saisie de texte (touche de sélection rapide **[3]**) et passage à la sélection personnalisée de programmes (voir ci-dessous).

– **Retour**

Retour au niveau précédent (touche de sélection rapide **[4]**).

2. Personnalisation des programmes

Définissez les propriétés des programmes en modifiant les réglages de base.

Saisissez les noms de vos programmes spéciaux et leurs réglages de base dans ce fascicule dans le tableau "Programmes spéciaux" au chapitre "Tableau des programmes".

Programme à humidité résiduelle

Humidité résiduelle finale

- de - 6 % (sec) à 40 % (humide).

Temps suppl. séchage

- de 0 à 60 min.

Température (air de séchage)

- de froid à 60°C.

Sens de rotation principal du tambour

- de 0 à 500 secondes

Inversion de la rotation du tambour

- de 0 à 500 secondes

Programme minuté

Durée

- par pas de minutes différents jusqu'à 120 minutes

Température (air de séchage)

- de froid à 60°C.

Sens de rotation principal du tambour

- de 0 à 500 secondes

Inversion de la rotation du tambour

- de 0 à 500 secondes

Menu réglages/mode exploitant

Réglages à modifier uniquement à la première mise en service

En cas de souhait de modification par la suite : contactez le service Miele.

Monnayeur

Un monnayeur doit être raccordé.

– pas de monnayeur

– par programme*

L'appareil fonctionne avec un monnayeur compteur de programme : l'utilisateur achète un programme.

– par cycle*

L'appareil fonctionne avec un monnayeur compteur de temps : l'utilisateur achète un programme minuté.

– RS 232*

En mode monnayeur l'interface RS 232 est active.

– IK6*

En mode monnayeur l'interface de série RS 232 pour IK6 est active.

* Ensuite les réglages *Verrouillage monnay.* *signal broche 7*, *tps maxi. monnayeur*, *Durée air froid*, *Air froid gratuit*, *Durée air chaud* sont proposés.

Verrouillage monnay.

Le Service Miele peut définir un temps de modification pendant lequel il est possible de modifier le programme sans perdre d'argent.

– désactivé

– immédiatement après départ

Pas d'interruption/modification possible sans perdre l'argent.

– 1 minute après le départ (jusqu'à 5 minutes)

Pas d'interruption/modification possible après ce délai sans perdre l'argent

Signal broche 7

Réglage du signal de retour du monnayeur.

– Fin programme

Un signal est envoyé à la broche 7 du raccordement monnayeur à la fin du programme.

– Relâchemt touche Start

Un signal est envoyé à la broche 7 du raccordement monnayeur lorsque la touche Start est relâchée.

– Départ et fin programme

Un signal est envoyé à la broche 7 du raccordement monnayeur lorsque la touche Start est relâchée et à la fin du programme.

Tps maxi monnayeur

Réglage du temps maximum du monnayeur. Temps de sécurité pour éviter les manipulations sur le monnayeur

- **de 30 à 240 minutes**

Durée air froid

La durée maximale du programme *Air froid* est définie dans les variantes de commande *LV-touches temps ext./int..*

La durée de programme peut être modifiée par pas de 10 minutes.

- **de 10 à 120 minutes.**

Air froid gratuit

Pour *Air froid* aucune somme n'est exigée. Il est possible de démarrer le programme sans effectuer de paiement.

- **activé**
- **désactivé**


Durée air chaud

La durée maximale du programme *Air chaud* est définie dans les variantes de commande *LV-touches temps ext./int.*

La durée de programme peut être modifiée par paliers de minutes différents.

- **de 15 à 120 minutes.**

Code mod exploitant

Le menu *Réglages/mode exploitant* (sauf la langue ) peut être protégé par un code pour éviter les accès non autorisés.

- **Code non nécessaire**

Les réglages non critiques sont modifiables à tout moment.

Cette option doit être sélectionnée s'il est souhaité que les utilisateurs puissent effectuer des réglages.

- **Code nécessaire**

Tous les réglages sont modifiables (après saisie d'un code).

Cette option doit être sélectionnée s'il est souhaité que les utilisateurs ne puissent effectuer des réglages qu'en sachant le code.



Canada
Miele Limitée

Siège social au Canada
161 Four Valley Drive
Vaughan, ON L4K 4V8
Téléphone : 1-888-325-3957
Télécopieur : 1-800-803-3366
www.mieleprofessional.ca
professional@miele.ca

Miele Professional Service Technique

Téléphone : 1-888-325-3957
Télécopieur : 1-800-803-3366
serviceprofessional@miele.ca

Allemagne

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh